



**POTVRDA O TIPNOM ODOBRENJU**  
**TYPE APPROVAL CERTIFICATE**

**Br/No 03-001272/030940**

Potvrđuje se da je ovaj proizvod, u skladu s Pravilima za klasifikaciju brodova, Dio 1. - Opći propisi, Odjeljak 3. - Tipno odobrenje proizvoda, odobren za ugradnju na brodove i postrojenja pod nadzorom Hrvatskog registra brodova.  
*This is to certify that this product on the basis of the Rules for the classification of ships, Part 1 - General requirements, Chapter 3 - Type approval of products, is approved for use on board ships and installations under supervision of the Croatian Register of Shipping.*

**TIP I OPIS PROIZVODA:**  
**TYPE AND DESCRIPTION OF PRODUCT:**

**Alarm and Monitoring System – DZA-47**

<b>Compact EDA 47</b>	<b>Alarm and Display Unit</b>	<b>SW – No general basic software</b>
<b>AHD-PS 15</b>	<b>Data station- 15 binary inputs, serial comm.</b>	<b>SW – No software</b>
<b>AHD-PS 30</b>	<b>Data station- 30 binary inputs, serial comm.</b>	<b>SW – No software</b>
<b>AHD-PS 47</b>	<b>Data station- 47 binary inputs, serial comm.</b>	<b>SW – No software</b>
<b>AHD 406-2</b>	<b>Chamber/Messroom Panel, serial comm.</b>	<b>SW – Ver. 1.0 if sender AHD-PS 15, 30, 47</b> <b>SW – Ver. 1.4 if sender Compact EDA 47</b>

**PROIZVOĐAČ:**  
**MANUFACTURER:**

**Böning Automationstechnologie GmbH & Co.KG**  
**Am Steenöver 4**  
**27777 Ganderkesee**  
**GERMANY**

**PROIZVOD UDOVOLJAVA SLIJEDEĆIM PRAVILIMA/PROPISIMA:**  
**THE PRODUCT MEETS FOLLOWING RULES/REGULATIONS:**

**Hrvatski registar brodova:** **Pravila za klasifikaciju brodova,**  
**Croatian Register of Shipping:** **Dio 9. – Strojevi, Dio 13. – Automatizacija**  
**Rules for the classification of ships,**  
**Part 9. – Machinery, Part 13. – Automation**

**IACS UR E10:**

**DETALJI O PROIZVODU I UVJETIMA CERTIFIKACIJE DANI SU NA POLEDINI.**  
**FURTHER DETAILS OF THE PRODUCT AND CONDITIONS FOR CERTIFICATION ARE GIVEN OVERLEAF.**

**ODOBRENJE VRIJEDI DO:** **2015-10-12**  
**APPROVAL IS VALID UNTIL:**

**Mjesto i datum** **Split, 2011-10-12**  
**Place and date**

**M.P.**  
**(Seal)**

**Goran Begović, dipl.ing.**

**Napomena: Ova potvrda nije valjana ako se proizvod ili način njegove proizvodnje promijenio u odnosu na tipno ispitani proizvod. Proizvođač treba obavijestiti Hrvatski registar brodova o bilo kojoj izmjeni na proizvodu kako bi ishodio valjanu potvrdu.**  
**Note: This certificate is not valid for equipment, the design or manufacture of which has been varied or modified from the specimen tested. The manufacturer should notify Croatian Register of Shipping of any modification or changes to the product in order to obtain a valid certificate.**

**PODROBNIJI OPIS PROIZVODA:**  
*DETAIL PRODUCT DESCRIPTION:***Osnovne funkcije:**  
*Basic functionalities:**Compact EDA 47:*

Alarm and display for 15, 30 up to 47  
binary signals and alarm grouping  
3 TTY serial inputs, 4 binary inputs  
2 NO/NC contacts outputs rated 50V, 1A  
4 serial outputs

*AHD-PS15, AHD-PS30, AHD-PS47:*

15/30/47 optocoupler inputs  
3 x serial with optocoupler switching to  
minus, switching to plus, potential free

*AHD 406-2:*

Alarm grouping  
1 TTY serial inputs  
2 voltage inputs  
1 Eng.-Call manual input  
1 fire alarm input  
1 relay potential-free output 50V/0,5A

**PODRUČJE PRIMJENE / POSEBNI I GRANIČNI UVJETI:**  
*APPLICATIONS / LIMITATIONS:***Bez ograničenja**  
*No limitations***DOKUMENTACIJA ZA TIPNO ODOBRENJE:**  
*TYPE APPROVAL DOCUMENTATION:***Tehnička dokumentacija**  
*Technical documentation***Tipno ispitivanje – Elektromagnetska kompatibilnost**  
*Type Testing – Electromagnetic Compatibility***Tipno ispitivanje – Utjecaji okoliša**  
*Type Testing – Environmental Tests***Ispitivanje na vibracije**  
*Vibration Test*

- Kompakt EDA 47; AHD-PS 15, AHD-PS 30, AHD-PS 47;  
AHD-PS 15B. AHD 406-2. AHD 882.

- ZEISS SJ-QP/EMV 053/2006

- RMS 03-12/2006

- Atlas Elektronik 25/3/93

- EMV Services, Test Report No. 07/7100-10

- EMV Services, Test Report No. 07/7100-1

- EMV Services, Test Report No. 06/6135-2

- Paconsult, Test report No. 08-1893 Rev.2

- Aqua Signal QTR F 12

**OZNAČAVANJE PROIZVODA:**  
*MARKING OF PRODUCT:*

Alarm and Monitoring System – DZA-47, BÖNING

**UVJETI ZA CERTIFIKACIJU:**  
*CONDITIONS OF CERTIFICATION:*

Bitne izmjene u hardveru i softveru moraju se odobriti prije instalacije na brod.  
Sve hardverske i softverske promjene sustava moraju biti zapisane tijekom primjene na brodu.  
Zapisi o izmjenama moraju se dostaviti HRB-u radi provjere i odobrenja.

Major changes in the hardware and software are to be approved before being installed on the vessel.  
All changes in hardware or software are to be recorded as long as the system is in use on board.  
The records of all changes are to be forwarded to CRS for evaluation and approval.

Rašćlana

13.03.01

Zamjenjuje potvrdu

-